

# Cập Nhật Địa Điểm Tẩy Nhiễm Hạ Lưu



Hình chụp bởi John Monnat, 2011

## LIÊN HỆ & THÔNG TIN

### Điều phối viên cộng tác cộng đồng:

Augie Nuszer

[LDW@ecy.wa.gov](mailto:LDW@ecy.wa.gov)

425-533-5537

**Để biết thêm thông tin về tẩy nhiễm địa điểm và kiểm soát nguồn, hãy truy cập trang web của chúng tôi:**

[www.ecology.wa.gov/LDW](http://www.ecology.wa.gov/LDW)

**Tham gia danh sách email để được cập nhật thường xuyên!**

[www.bit.ly/Ecology-DuamishRiverUpdates](http://www.bit.ly/Ecology-DuamishRiverUpdates)  
(govdelivery.com)

## Tẩy nhiễm đất bị ô nhiễm giúp ngăn chặn các chất ô nhiễm lan đến Hạ Lưu Sông Duwamish

Bộ Môi Sinh đang dẫn đầu nỗ lực tẩy nhiễm các nguồn gây ô nhiễm từ khu vực vùng cao xung quanh Địa điểm Superfund Lower Duwamish Waterway (LDW). Việc này được gọi là 'Kiểm Soát Nguồn Nhiễm LDW'. Để tiến hành Kiểm Soát Nguồn Nhiễm LDW, chúng tôi tìm các nguồn gây ô nhiễm và thực hiện các hành động để ngăn chặn hoặc giảm thiểu nguồn nhiễm trước khi đến LDW. Đó là một phần quan trọng trong cam kết của chúng tôi để hỗ trợ các hoạt động tẩy nhiễm lớp trầm tích LDW của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường Hoa Kỳ (EPA). Mục tiêu ngắn hạn của Kiểm Soát Nguồn Nhiễm LDW là giải quyết đủ các nguồn gây nhiễm quan trọng đối với LDW để các công tác làm sạch lớp trầm tích toàn diện của EPA có thể bắt đầu. Mục tiêu dài hạn của chúng tôi là giảm thiểu nguy cơ tái nhiễm lớp trầm tích và khôi phục chất lượng nước sông.

Điều tra và tẩy nhiễm địa điểm bị ô nhiễm là một trong nhiều hành động Kiểm Soát Nguồn Nhiễm LDW mà Bộ Môi Sinh dẫn đầu. Ngoài ra, công việc của chúng tôi bao gồm kiểm soát việc xả nước mưa thông qua kiểm tra doanh nghiệp, giám sát việc xả thải, thực hành quản lý tốt nhất, công nghệ xử lý nước mưa; giáo dục; và phối hợp các cơ quan. Các chất gây ô nhiễm trong đất và nước ngầm ở vùng đất xung quanh LDW gây nguy hiểm cho sức khỏe con người và môi trường. Chất nhiễm có thể tìm cách lan vào sông thông qua việc xả nước ngầm, nước mưa chảy tràn, xói mòn đất hoặc bờ và các con đường khác.

### Thượng nguồn đến hạ lưu

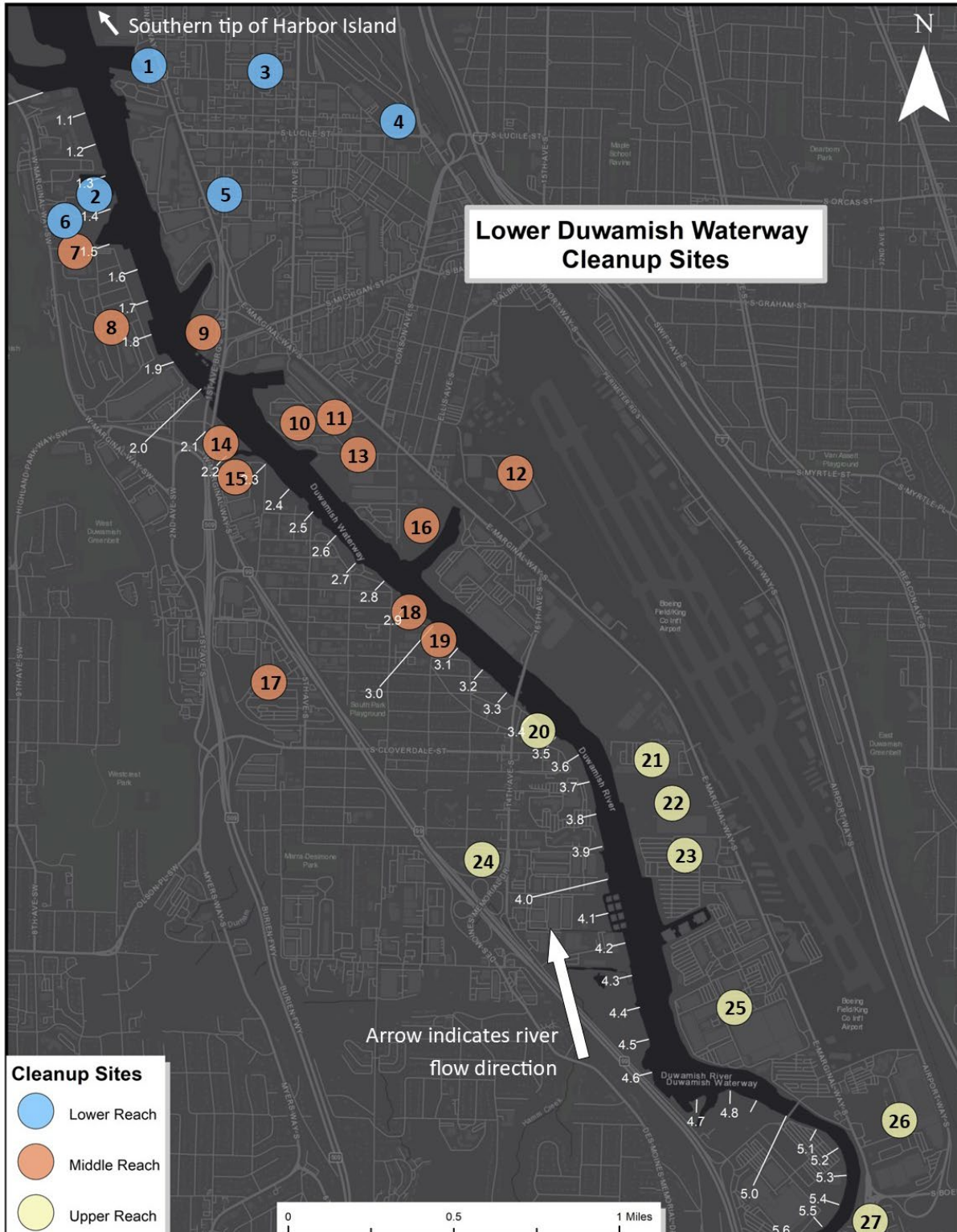
EPA chia đoạn sông Duwamish dài 5 dặm thành ba phần riêng biệt được gọi là "Upper Reach" (phần thượng nguồn xa nhất của LDW), "Middle Reach" và "Lower Reach" (phần hạ lưu, đến mũi phía nam của Harbor Island). Các hoạt động tẩy nhiễm trầm tích của sông còn lại nói chung sẽ diễn ra liên tiếp, bắt đầu ở Upper Reach, tiếp tục đến Middle Reach, sau đó là Lower Reach. Theo cách đó, trầm tích đã được tẩy nhiễm sẽ ít có khả năng bị tái nhiễm do dòng sông vận chuyển trầm tích bẩn từ thượng nguồn về hạ lưu. Chúng tôi ưu tiên phạm vi nỗ lực Kiểm Soát Nguồn Nhiễm LDW của mình để hỗ trợ phương pháp tẩy nhiễm lớp trầm tích từ thượng nguồn đến hạ nguồn của EPA. Tuy nhiên, chúng tôi thực hiện công việc Kiểm Soát Nguồn Nhiễm LDW ở mọi nơi.

### Giám Sát Tẩy Nhiễm

Chúng tôi tích cực giám sát việc tẩy nhiễm 25 địa điểm trong khu vực Kiểm Soát Nguồn Nhiễm LDW thông qua một thỏa thuận pháp lý tuân theo quy trình tẩy nhiễm được quy định trong Đạo Luật Mô Hình Kiểm Soát Chất Độc (MTCA) của tiểu bang. Chương Trình Tẩy Nhiễm Chất Độc Hại của chúng tôi hiện giám sát 21 địa điểm tẩy nhiễm và Chương Trình Giảm Thiểu Chất Thải Nguy Hiểm và Chất Độc Hại của chúng tôi giám sát 4 địa điểm. Các địa điểm bị ô nhiễm vùng cao khác được tẩy nhiễm độc lập thông qua Chương Trình Tẩy Nhiễm Tự Nguyện của Ecology hoặc có sự giám sát của EPA theo quy trình và luật liên bang.

**Tiến triển!**

25 địa điểm tẩy nhiễm và 2 địa điểm đang đàm phán chính thức chuyển qua quy trình tẩy nhiễm MTCA được chỉ ra trên hình này và được tóm tắt ngắn gọn bên dưới cùng với trạng thái của từng địa điểm. Các số trên bản đồ bên dưới tương ứng với các địa điểm cụ thể. Thông tin thêm về địa điểm nằm ở trang 3 - 11.





5055 E Marginal Way, Seattle

### ① Snopac Property

**Lệnh Đồng Thuận:** 2019

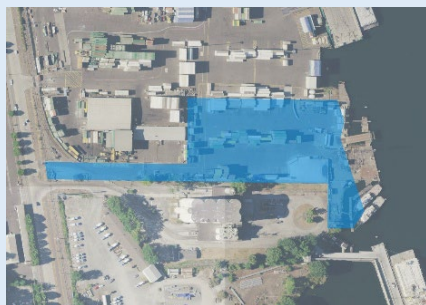
**CSID:** 12463

**Trạng thái:** Điều Tra Khắc Phục và Hành Động Tạm Thời đã hoàn tất; Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Kho lưu trữ thương mại; xử lý cát sắt đã sử dụng; chế biến cá

**Công dụng hiện tại:** Công trường xây dựng

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, thành phần hydrocarbon dầu mỏ, tributyltin, kim loại



5658 W Marginal Way SW, Seattle

### ② Duwamish Shipyard

**Lệnh Đồng Thuận:** 2010

**CSID:** 54

**Trạng thái:** Điều Tra Khắc Phục; Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Sửa chữa và bảo dưỡng tàu nổi

**Công dụng hiện tại:** Kho chứa vận chuyển container và lối ra vào xe tải

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCBs, PAHs, SVOCs, tributyltin, dioxin, furan, dầu, kim loại



220 S Dawson St, Seattle

### ③ General Electric Aviation Div

**Nghị Định Đồng Thuận:** 2014

**CSID:** 2446

**Trạng thái:** Triển Khai Kế Hoạch Hành Động Tẩy Nhiễm

**Công dụng trước đây:** Bảo dưỡng các bộ phận máy bay; kho lưu trữ

**Công dụng hiện tại:** Văn phòng

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** SVOCs, kim loại, nhiên liệu, dầu



734 S Lucile St, Seattle

### ④ Burlington Environmental LLC Georgetown

**Lệnh Đồng Thuận:** 2010; sửa đổi: 2015

**CSID:** 2622

**Trạng thái:** Triển Khai Kế Hoạch Hành Động Tẩy Nhiễm; một số Hành Động Tạm Thời đã thực hành bắt đầu từ năm 1991

**Công dụng trước đây:** Cơ sở lưu trữ và xử lý chất thải nguy hại

**Công dụng hiện tại:** Đóng cửa cơ sở (2003); tiếp nhận và lưu trữ ngắn hạn một lượng nhỏ chất thải

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, VOC, SVOC, hydrocarbon dầu mỏ



Between 4<sup>th</sup> Ave S and Duwamish Waterway

### 5 West of 4th

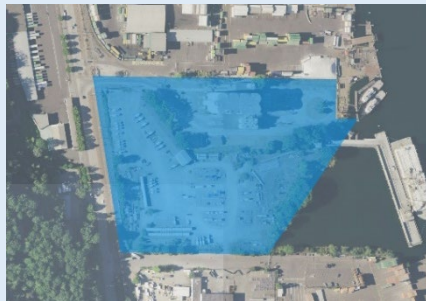
**Lệnh Đồng Thuận:** 2014; sửa đổi 2017 **CSID:** 12260

**Trạng Thái:** Nghiên Cứu Khả Thi bổ sung đang được tiến hành; nghiên cứu thí điểm và lấy mẫu nước lỗ rỗng trầm tích đã hoàn thành; một số Hành Động Tạm Thời đã thực hành bắt đầu từ năm 2007

**Công dụng trước đây:** Cơ sở lưu trữ và xử lý chất thải nguy hại; đúc kẽm

**Công dụng hiện tại:** Cơ sở đóng cửa vào năm 2003; mạ kim loại và chế tạo đồ đựng bằng kim loại

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** CVOCs, kim loại



5900 W Marginal Way SW, Seattle

### 6 Glacier Northwest Inc

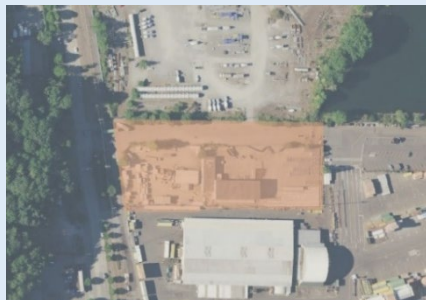
**Lệnh Đồng Thuận:** 2009 **CSID:** 599

**Tình trạng:** Điều Tra Khắc Phục và Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Sản xuất than hoạt tính, nhựa và keo dán

**Công dụng hiện tại:** Lưu trữ và phân phối xi măng

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, VOC và SVOC, hydrocarbon dầu mỏ, dioxin, furan, kim loại



6000 W Marginal Way, Seattle

### 7 Port of Seattle N Terminal 115

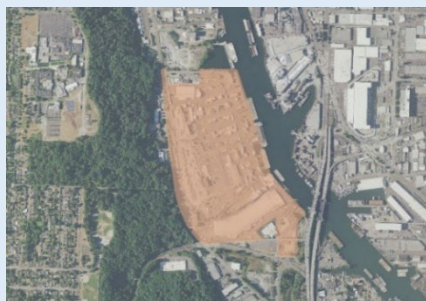
**Lệnh Đồng Thuận:** 2011 **CSID:** 1229

**Trạng thái:** Đang tiến hành Điều Tra Khắc Phục

**Công dụng trước đây:** Khai hoang thiếc

**Công dụng hiện tại:** Phân phối gỗ; lưu trữ xe

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PAHs, SVOCs, dầu mỏ, kim loại



6020 W Marginal Way, Seattle

### 8 Terminal 115 Plant 1

**Lệnh Đồng Thuận:** 2020 **CSID:** 11307

**Trạng thái:** Đang tiến hành Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục

**Công dụng trước đây:** Sản xuất máy bay, bao gồm mạ, lắp ráp, thử nghiệm động cơ và nhiên liệu; gia công kim loại; sản xuất bê tông; lấp đất; kênh sông cũ

**Công dụng hiện tại:** Bán lẻ nhiên liệu; chuyển hàng; chế biến hải sản; hạn chế bảo trì xe và phương tiện vận chuyển thùng hàng

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** VOC, SVOC, dầu mỏ, kim loại



6365 1st Ave S, Seattle

### 9 Duwamish Marine Center

**Lệnh Đồng Thuận:** 2011

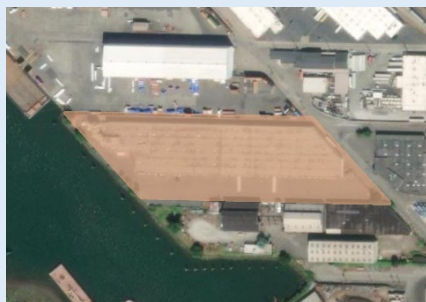
**CSID:** 4146

**Trạng thái:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục; Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Sửa chữa và bảo dưỡng tàu nổi; đại lý phế thải; dịch vụ xây dựng; bến tàu sà lan

**Công dụng hiện tại:** Hoạt động tàu kéo và sà lan; chế tạo kim loại

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCBs, PAHs, dầu, kim loại



6901 Fox Ave S, Seattle

### 10 Dawn Food Products

**Lệnh Đồng Thuận:** Đang thương lượng

**CSID:** 16678

**Trạng thái:** Lệnh Đồng Thuận và Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Đóng tàu; chế tạo tấm kim loại; sản xuất máy phát điện và máy điều nhiệt; phun sơn; kho lưu trữ; văn phòng

**Công dụng hiện tại:** Kho thực phẩm

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PAHs, dầu mỏ, VOCs, kim loại



6900 Fox Ave S, Seattle

### 11 Fox Ave Building

**Lệnh Đồng Thuận:** 1991, 2009 và 2012

**CSID:** 5082

**Tình trạng:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục và Nghiên Cứu Khả Thi; thực hiện Kế Hoạch Công Tác Tẩy nhiễm; Hành Động Tạm Thời đã thực hành vào năm 2009; Hoàn tất Đánh Giá Định Kỳ 5 năm

**Công dụng trước đây:** Sản xuất dây xích; đóng gói và phân phối hóa chất và xăng dầu

**Công dụng hiện tại:** Phân phối hóa chất

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** CVOCs, pentachlorophenol, dầu, benzen



7370 E Marginal Way S, Seattle

### 12 North Boeing Field Georgetown Steam Plant

**Lệnh Đồng Thuận:** 2008

**CSID:** 4765

**Trạng thái:** Đang tiến hành Điều Tra Khắc Phục; Hành Động Tạm Thời đã thực hành vào năm 2011; Giai đoạn góp ý công chúng cho Kế Hoạch Công Tác Tạm Thời vào năm 2022; Hành Động Tạm Thời đang tiến hành

**Công dụng trước đây:** Nhà máy phát điện; chế tạo, bảo dưỡng và nghiên cứu máy bay

**Công dụng hiện tại:** Sản xuất, nghiên cứu và vận chuyển máy bay; lưu trữ nhiên liệu máy bay

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, hydrocarbon dầu mỏ, VOC, SVOC, nhiên liệu máy bay, phthalates, kim loại



730 S Myrtle St, Seattle

**13 Whitehead Tye**

**Lệnh Đồng Thuận:** 2016

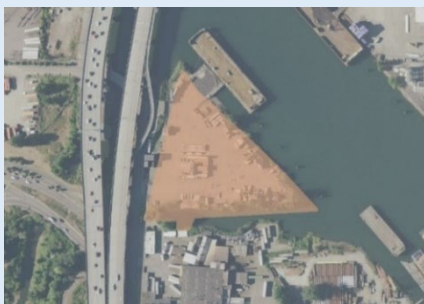
**CSID:** 12115

**Trạng thái:** Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành; Hành Động Tạm Thời đã thực hành vào năm 2018

**Công dụng trước đây:** Hoàn thiện gỗ xẻ; đốt phế liệu; xử lý g

**Công dụng hiện tại:** Kho chứa xe tải và thùng hàng; bảo trì nhẹ cho thùng hàng

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, VOC, pentachlorophenol, dầu mỡ, dioxin, furan, kim loại



7100 2<sup>nd</sup> Ave SW, Seattle

**14 Douglas Management Dock**

**Lệnh Đồng Thuận:** 2011

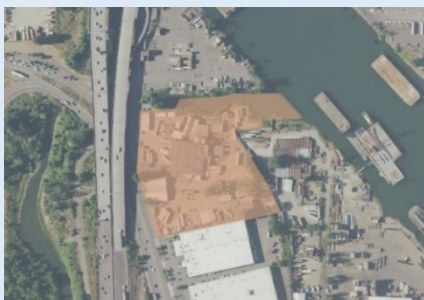
**CSID:** 6967

**Trạng thái:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục; Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Trạm trộn cát sỏi; bãi đậu xe buýt trường học và bảo trì

**Công dụng hiện tại:** Lưu trữ thiết bị và vận chuyển thùng hàng

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, dầu, kim loại



7152 1<sup>st</sup> Ave S, Seattle

**15 Industrial Container Services WA LLC**

**Lệnh Đồng Thuận:** 2010

**CSID:** 62

**Trạng thái:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục; Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Làm sạch và tái chế thùng phuy cũ và một số thùng phuy chứa chất thải nguy hại

**Công dụng hiện tại:** Làm sạch và tái chế thùng phuy cũ

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, VOC, thuốc trừ sâu, dầu, kim loại



7400 8<sup>th</sup> Ave S, Seattle

**16 Crowley Marine Services 8<sup>th</sup> Ave S**

**Lệnh Đồng Thuận:** 2009

**CSID:** 2520

**Trạng thái:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục; Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Sản xuất ống, dây xích, thiết bị thủy lực và bê tông; kho chứa máy móc, sắt vụn; xưởng cưa; phân phối gỗ; xử lý gỗ bằng creosote

**Công dụng hiện tại:** Vận chuyển đất bị ô nhiễm và trầm tích từ xe tải và sà lan lên toa xe lửa

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PAHs, kim loại



8200 2<sup>nd</sup> Ave S, Seattle

### 17 South Park Landfill

**Lệnh Đồng Thuận:** 2009; **Nghị Định Đồng Thuận:** 2019

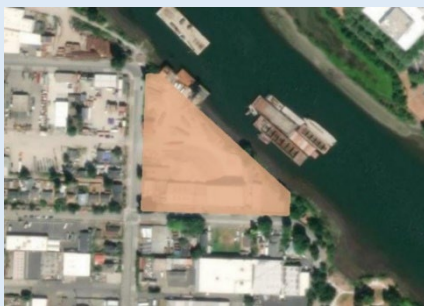
**CSID:** 1324

**Tình trạng:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục và Nghiên Cứu Khả Thi; Bản sửa đổi Nghị Định Đồng thuận và Kế Hoạch Hành Động Tẩy Nhiễm đang được tiến hành; Hành Động Tạm Thời đã thực hành vào năm 2016 và 2021.

**Công dụng trước đây:** Bãi chôn lấp; khu chứa xe tải/thiết bị; bãi xe phế thải

**Công dụng hiện tại:** Trạm trung chuyển chất thải rắn; doanh nghiệp thương mại; bãi đậu xe buýt trường học

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** CVOC, VOC, khí bãi rác, hydrocarbon dầu mỏ, dầu, kim loại



816 S Kenyon St & 7814 8<sup>th</sup> Ave S, Seattle

### 18 Independent Metals Plant 2

**Lệnh Đồng Thuận:** 2022

**CSID:** 12300

**Trạng thái:** Đang tiến hành Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục

**Công dụng trước đây:** Trạm xăng; công việc chế tạo thuyền; xử lý kim loại vụn; xử lý gỗ

**Công dụng hiện tại:** Công nghiệp nhẹ

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAHs, hydrocarbon dầu mỏ, tetrachloroethylene, trichloroethylene, kim loại



7900 10<sup>th</sup> Ave S, Seattle

### 19 Duwamish Waterway Park

**Lệnh Đồng Thuận:** Đang thương lượng

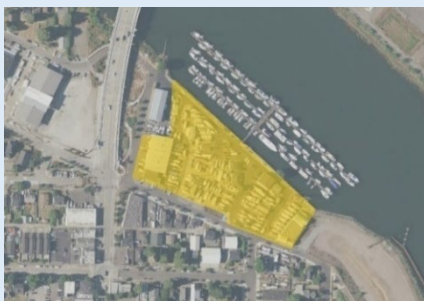
**CSID:** 15139

**Trạng thái:** Lệnh Đồng Thuận và Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Khu dân cư và thương mại

**Công dụng hiện tại:** Công viên công cộng và thương mại

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCBs, PAHs, kim loại



8604 Dallas Ave S, Seattle

### 20 South Park Marina

**Lệnh Đồng Thuận:** 2019

**CSID:** 2858

**Trạng thái:** Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đã hoàn thành. Đang tiến hành điều tra thực địa

**Công dụng trước đây:** Bến du thuyền (bao gồm sửa chữa, bảo dưỡng, cất giữ thuyền); các hoạt động làm sạch/sửa chữa thùng phuy; sửa chữa bộ tỏa nhiệt; trạm xăng

**Công dụng hiện tại:** Bến du thuyền với khu cất giữ thuyền; sửa chữa thuyền; bán lẻ vật tư hàng hải; mua bán và lắp đặt lốp ô tô

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, VOC, dioxin, furan, phthalates, thuốc trừ sâu, dầu, kim loại



8531 E Marginal Way S, Tukwila

### 21 Jorgensen Forge Corp

**Lệnh Đồng Thuận:** 2007 và 2017

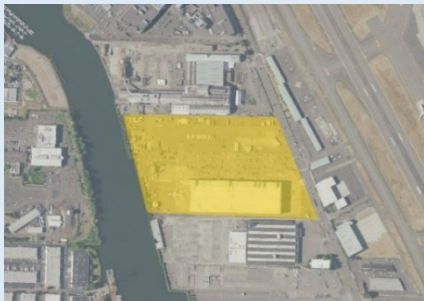
**CSID: 3689**

**Trạng thái:** Đang tiến hành Điều Tra Khắc Phục; Hành Động Tạm Thời đã thực hành vào năm 2014

**Công dụng trước đây:** Chế tạo kết cấu thép, máy kéo và thiết bị đường bộ; sản xuất tàu Hải Quân và phụ tùng máy bay; phân phối thép

**Công dụng hiện tại:** Cơ sở bị phá hủy để tái sử dụng trong tương lai

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, VOC, dầu mỡ, kim loại, per và các chất polyfluoroalkyl



8701 E Marginal Way S, Tukwila

### 22 Boeing Isaacson Thompson

**Lệnh Đồng Thuận:** 2010

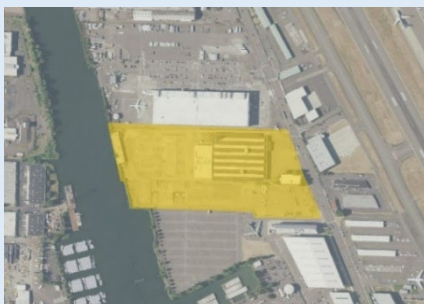
**CSID: 1944**

**Trạng thái:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục. Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Sản xuất máy bay

**Công dụng hiện tại:** Sản xuất máy bay

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, VOC, SVOC, hydrocarbon dầu mỡ, kim loại



8801 E Marginal Way S, Tukwila

### 23 8801 E Marginal Way S

**Lệnh Đồng Thuận:** 2006 (trầm tích); 2008 (vùng cao)

**CSID: 5056**

**Trạng thái:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục; Nghiên Cứu Khả Thi và Kế Hoạch Hành Động Tạm Thời đã được hoàn thiện; Công Tác Tẩy Nhiễm đang được tiến hành kể từ năm 2021

**Công dụng trước đây:** Sản xuất xe tải

**Công dụng hiện tại:** Không có (đang được phát triển)

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, VOC, SVOC, hydrocarbon dầu mỡ, kim loại



1231 S Director S, Seattle

### 24 Precision Engineering Inc.

**Lệnh Đồng Thuận:** 2020

**CSID: 4532**

**Trạng thái:** Đang tiến hành Điều Tra Khắc Phục

**Công dụng trước đây:** Sản xuất các vật dụng hàng hải lớn, bao gồm chân vịt và cụm cánh quạt; các dịch vụ bao gồm mài, đánh bóng, mạ crom, phay, hàn và sơn phủ

**Công dụng hiện tại:** Kho chứa hàng kim khí hạng nặng, máy công cụ, vật tư xây dựng và thiết bị dự thừa

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** Trichloroethene (TCE), crom hóa trị sáu, các kim loại khác, dầu mỡ





9725 E Marginal Way S, Tukwila

### 25 Boeing Developmental Center

**Lệnh Đồng Thuận:** 2019

**CSID:** 5059

**Status:** Remedial **Trạng thái:** Đang tiến hành Điều Tra Khắc Phục; Hành Động Tạm Thời đã thực hành vào năm 2019

**Sử dụng trước đây:** Nhiều thương mại khác nhau; sử dụng cho công nghiệp và nông nghiệp

**Công dụng hiện tại:** Chủ yếu là nghiên cứu và phát triển máy bay, chẳng hạn như thử nghiệm cấu trúc của hệ thống thủy lực; phát triển lớp phủ; in 3D

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** PCB, PAH, VOC, tổng hydrocarbon dầu mỏ, kim loại



3301 S Norfolk St, Seattle

### 26 Emerald Gateway

**Lệnh Đồng Thuận:** 2020

**CSID:** 6584

**Trạng thái:** Hành Động Tạm Thời đang diễn ra

**Công dụng trước đây:** Kho thương mại; hoạt động sửa chữa và bảo dưỡng xe tải; hoạt động tiếp nhiên liệu cho xe tải; bãi xe phế liệu và lấy phụ tùng xe; trạm dịch vụ xăng dầu

**Công dụng hiện tại:** Kho thương mại

**Các chất ô nhiễm cần quan tâm:** PCBs, PAHs, thành phần hydrocarbon dầu mỏ, kim loại



10805 Tukwila International Blvd, Tukwila

### 27 Boeing Field Chevron

**Lệnh Đồng Thuận:** 2015

**CSID:** 7030

**Trạng thái:** Hoàn thành Điều Tra Khắc Phục; Nghiên Cứu Khả Thi và Kế Hoạch Công Tác Nghiên Cứu Khả Thi Thí Điểm đang được tiến hành

**Công dụng trước đây:** Trạm dịch vụ có kho chứa xăng ngầm

**Công dụng hiện tại:** Trạm dịch vụ với kho chứa xăng dầu ngầm

**Các chất gây ô nhiễm cần quan tâm:** Benzen, xăng, dầu diesel

#### Các từ viết tắt:

**CVOCs:** hợp chất hữu cơ dễ bay hơi clo hóa

**PAHs:** polycyclic aromatic hydrocarbons

**PCBs:** polychlorinated biphenyls

**SVOCs:** hợp chất hữu cơ bán dễ bay hơi

**VOCs:** hợp chất hữu cơ dễ bay hơi

Lưu Ý: Sơ đồ hiện trường cho thấy khu vực nói chung của địa điểm dự án vệ sinh môi trường theo hiểu biết hiện tại của Ecology.

### Tình Trạng Địa Điểm Chính Thức Đường Thủy Hạ Lưu Duwamish



Công Chúng Góp Ý Hành Động Tạm Thời Giải quyết một phần ô nhiễm và có thể xảy ra bất cứ lúc nào

#### Tình Trạng Hiện Tại

#### Tên Địa Điểm

	Tình Trạng Hiện Tại	Tên Địa Điểm
1	Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2019 → 2020	Snopac Property
2	Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2010 →	Duwamish Shipyard
3	Triển Khai Kế Hoạch Công Tác Tẩy Nhiễm 2014 → 2007	General Electric Aviation Div
4	Triển Khai Kế Hoạch Công Tác Tẩy Nhiễm 2010 → 1991	Burlington Environmental LLC Georgetown
5	Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2014 → 2007	West of 4 <sup>th</sup>
6	Điều Tra Khắc Phục và Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2009 →	Glacier Northwest Inc.
7	Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2011 →	Port of Seattle N Terminal 115
8	Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2020 →	Terminal 115 Plant 1
9	Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2011 →	Duwamish Marine Center
10	Lệnh Đồng Thuận và Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành Đang Tiến Trình →	Dawn Food Products
11	Triển Khai Kế Hoạch Công Tác Tẩy Nhiễm 1991, 2009 & 2012 → 2009	Fox Ave Building
12	Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2008 → 2011 & 2023	North Boeing Field Georgetown Steam Plant
13	Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2016 → 2018	Whitehead Tye

### Tình Trạng Địa Điểm Chính Thức Đường Thủy Hạ Lưu Duwamish



Công Chúng



Hành Động Tạm Thời Giải quyết một phần ô nhiễm và có thể xảy ra bất cứ lúc nào

#### Tình Trạng Hiện Tại

#### Tên Địa Điểm

14	Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2011	Douglas Management Dock
15	Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2010	Industrial Container Services WA LLC
16	Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2009	Crowley Marine Services 8 <sup>th</sup> Ave S
17	Triển Khai Kế Hoạch Công Tác Tẩy Nhiễm 2009 & 2019	South Park Landfill 2016 & 2021
18	Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2022	Independent Metals Plant 2
19	Lệnh Đồng Thuận và Kế Hoạch Công Tác Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành Đang Tiến Trình	Duwamish Waterway Park
20	Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2019	South Park Marina
21	Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2007 & 2017	Jorgensen Forge Corp 2014
22	Nghiên Cứu Khả Thi đang được tiến hành 2010	Boeing Isaacson Thompson
23	Chốt Nghiên Cứu Tính Khả Thi và Kế Hoạch Hành Động Tạm Thời 2006 & 2008	8801 E Marginal Way 2021
24	Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2020	Precision Engineering Inc.
25	Điều Tra Khắc Phục đang được tiến hành 2019	Boeing Developmental Center 2019
26	Hành Động Tạm Thời đang được tiến hành 2020	Emerald Gateway 2021
27	Nghiên Cứu Khả Thi và Kế Hoạch Công Tác Nghiên Cứu Khả Thi Thí Điểm đang được tiến hành 2015	Boeing Field Chevron



Toxics Cleanup Program  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133

## Cập Nhật Địa Điểm Tẩy Nhiễm Hạ Lưu Sông Duwamish

### Información sobre la limpieza ambiental del Lower Duwamish Waterway:

Si le gustaría obtener este documento en español, favor de comunicarse al 360-407-6097 o [preguntas@ecy.wa.gov](mailto:preguntas@ecy.wa.gov).

### 有關 Duwamish 河清理信息:

如需此文件的中文版, 請聯繫 Sunny Becker, 聯繫方式 425-457-3842 : [sunny.becker@ecy.wa.gov](mailto:sunny.becker@ecy.wa.gov).

### Thông tin về công tác làm sạch môi trường Duwamish:

Nếu quý vị muốn nhận tài liệu này bằng tiếng Việt hoặc cần thêm thông tin, xin liên hệ ông Liêm Nguyễn: 360-407-6097, điện thư: [Lngu461@ecy.wa.gov](mailto:Lngu461@ecy.wa.gov).

### ព័ត៌មានអំពីការសម្អាតបរិស្ថាននៅ Lower Duwamish Waterway:

ប្រសិនបើអ្នកចង់បានឯកសារនេះជាភាសាខ្មែរ សូមទាក់ទងទៅលេខ 425-533-5537 ឬ [LDW@ecy.wa.gov](mailto:LDW@ecy.wa.gov)

### Macluumaadka nadiifinta Deegaanka Biyo Mareenka ah ee Lower Duwamish:

Haddii aad rabto dhukumiintigan luuqada Khmer, fadlan la xiriir 425-533-5537 ama [LDW@ecy.wa.gov](mailto:LDW@ecy.wa.gov)

### የታችኛው Duwamish ተፋሰስ የአካባቢያዊ ጽዳት መረጃ:-

ይህንን ሰነድ በ Khmer የሚፈልጉት ከሆነ፣ እባክዎን የሚያገኙት በ425-533-5537 ወይንም በ [LDW@ecy.wa.gov](mailto:LDW@ecy.wa.gov)



### Quý vị muốn tham gia nhiều hơn vào việc nỗ lực tẩy nhiễm sông Duwamish?

Liên hệ với Liên Minh Cộng Đồng Sông Duwamish tại [contact@duwamishcleanup.org](mailto:contact@duwamishcleanup.org), (206) 954-0218, hoặc truy cập <http://duwamishcleanup.org/>